

PROCURAÇÃO
委任状Reiwa 令和 ○ 年 ○ 月 ○ 日
ano mês dia

※ Todo o conteúdo desta procuração deve ser preenchido pelo próprio "Outorgante (Solicitante)".

「すべての欄」について、必ず「委任する本人」が記入してください。

Outorgante (Solicitante) 委任する人(頼む本人)	Endereço 住所	※Por favor, escreva o endereço completo (inclusive nome e nº do apartamento) que está registrado atualmente. 現在住民登録している住所(建物名、部屋番号も)を記入してください。 AICHI-KEN TOYOHASHI-SHI IMAHASHI-CHO 1 TOYOHASHIAPATO101				
	Nome 氏名	TOYOHASHI TARO				
	Data de nascimento 生年月日	1990	1	1	ano 年	mês 月
Outorgado (Representante) 委任される人(代理人) Este campo também deve ser preenchido pelo solicitante この欄も委任する人が記入してください	Endereço 住所	AICHI-KEN TOYOHASHI-SHI IMAHASHI-CHO 2 TOYOHASHIMANSION202				
	Nome 氏名	IMAHASHI HANAKO				

Eu outorgo os poderes para o representante acima citado, tratar do(s) assunto(s) abaixo discriminado(s).

私は、下記の権限を代理人に委任します。

Tramitações relacionadas a mudança de endereço 住民異動に関する届出	<input checked="" type="checkbox"/> Mudança de endereço 住所変更(転入、転出、 転居)	<input type="checkbox"/> Alteração da relação dos familiares 続柄変更
	<input type="checkbox"/> Preencher o novo endereço no Zairyu-Card 住居地番(外国人)	<input type="checkbox"/> Outros 其他()
※ Será necessário apresentar também um documento de identificação pessoal do "Outorgante (Solicitante)". 委任する人(頼む本人)の本人確認書類も必要です。		

Solicitação de emissão de atestado de residência (Juminhyou /Juminhyou no Johyou) 住民票、除票の写しの交付請求	Necessita do atestado de quem e de qual endereço? 誰の、どこの住所が記載されたものが必要ですか	Endereço 住所	Toyohashi-shi			
		Nome 氏名	☆	Data de nascimento 生年月日	ano 年	mês 月
<input type="checkbox"/> Juminhyou 住民票の写し <input type="checkbox"/> Kisai Jikou Shoumeisho 記載事項証明書 <input type="checkbox"/> Familiar : _____ vias 世帯全員/通 <input type="checkbox"/> Individual / Parcial : _____ vias 世帯の一部/通 <input type="checkbox"/> Juminhyou no Johyou (Somente da(s) pessoa(s) que constam no espaço ☆ acima) 住民票の除票の写し ※Inclusão de dados especiais 特別に必要な記載事項 <input type="checkbox"/> Desnecessário 不要 <input type="checkbox"/> Parentesco / Chefe de família 続柄・世帯主 <input type="checkbox"/> Endereço / Titular do Koseki 本籍・筆頭者 <input type="checkbox"/> Nacionalidade, Status / Validade do visto, etc. 国籍または地域、在留資格・期間等 <input type="checkbox"/> My Number * 個人番号(注) <input type="checkbox"/> Outros 其他()						
Finalidade 利用目的						

* Não é possível emitir ao representante, um Juminhyou que contém o número do My Number. Neste caso, o documento será enviado por correio ao endereço do "Outorgante (Solicitante)". (注) マイナンバー(個人番号)・住民票コードの記載入り住民票は、代理人には交付できません。委任した人(頼む本人)の住所地への郵送となりますので、その旨あらかじめご了承ください。

Solicitação de emissão de Koseki, Koseki no Fuhyou, etc. 戸籍、附票、身分証明書等の交付請求	Necessita do documento de quem? 誰のものが必要ですか(★)	Nome 氏名				
		Data de nascimento 生年月日	Meiji Taishou Showa Heisei Reiwa 明治・大正・昭和・平成・令和	ano 年	mês 月	dia 日
Informações do Koseki その戸籍について(戸籍の特定情報)	Endereço do Koseki 本籍	Toyohashi-shi				
	Titular do Koseki 筆頭者					
<input type="checkbox"/> Koseki 戸籍 <input type="checkbox"/> Joseki 除籍 <input type="checkbox"/> Kaiseihara Koseki 改製原戸籍 <input type="checkbox"/> Koseki no Fuhyou 戸籍の附票の写し(※) <input type="checkbox"/> Touhon (Familiar) : _____ vias 謄本(全員記載)/通 <input checked="" type="checkbox"/> Dados especiais do Fuhyou 附票の特別に必要な記載事項 <input type="checkbox"/> Shouhon (Individual) : _____ vias 抄本(個人)/通 <input type="checkbox"/> Desnecessário 不要 <input type="checkbox"/> Endereço/Titular 本籍・筆頭者 <input type="checkbox"/> Endereço específico () 証明したい住所						
<input type="checkbox"/> Desde o nascimento até a morte da pessoa acima (★) : _____ vias/cada 上記の人(★)の出生から死亡まで各/通 <input type="checkbox"/> Período desde _____ até _____ da pessoa acima (★) : _____ vias/cada 上記の人(★)の _____ から _____ まで各/通						
<input type="checkbox"/> Mibun Shoumeisho 身分証明書 <input type="checkbox"/> Dokushin Shoumeisho 独身証明書 <input type="checkbox"/> Outros 其他() _____ vias/通						
Finalidade 利用目的						